

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Спасибо, что приобрели наш DVD-проигрыватель. Прежде чем начать работу, прочтите инструкцию по эксплуатации и следуйте ее указаниям.

ОСТОРОЖНО

Будьте осторожны! Не вскрывайте заднюю крышку проигрывателя. Риск поражения электрическим током



Стрелка в виде разряда молнии, заключенная в треугольник, предупреждает пользователя о наличии неизолированного «опасного напряжения», которое может привести к угрозе поражения электрическим током.



Восклицательный знак, заключенный в треугольник, обращает внимание пользователя на важные инструкции, связанные с функционированием и технической поддержкой.

Внимание: чтобы снизить риск поражения электрическим током, не снимайте крышку (заднюю панель). Доверяйте сервисное обслуживание только специалистам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Во избежание пожара или поражения электрическим током не подвергайте прибор воздействию дождя или влаги. Никогда не пытайтесь вскрыть проигрыватель. Доверяйте ремонт и гарантийное обслуживание только специалистам.

В приборе задействована лазерная система.

Не используйте дополнительных приспособлений, не рекомендованных товаропроизводителем. Это может быть опасно.

Лазерный луч, использующийся в данном DVD видеоплеере, вреден для глаз, поэтому не пытайтесь разобрать корпус. При открытом корпусе или поврежденной блокировке, возможно видимое излучение. Избегайте смотреть на лазерный луч.

Внимание:

Модификации и изменения, не согласованные с производителем или его полномочными представителями, могут навредить прибору и нарушить его работу.

Региональный код прибора: 5



Фильмы в формате DVD выпускаются в разных регионах мира и в разное время. Все DVD-плееры имеют региональный код. DVD-диски также могут иметь региональный код. Код на диске должен совпадать с кодом проигрывателя (или должен иметь маркировку

ALL), иначе воспроизведение невозможно.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Внимание: Прочтите и соблюдайте все указания и предупреждения, представленные в этой инструкции и обозначенные на самом проигрывателе. Неправильное использование может привести к угрозе поражения электрическим током или пожару.

Следуйте, пожалуйста, инструкциям по безопасности, указаниям по установке, использованию и обслуживанию.

Доверяйте ремонт и обслуживание только специализированному персоналу.

1. Прочтите инструкции

Сразу после распаковки коробки необходимо прочитать все инструкции по безопасности и эксплуатации и следовать им в ходе установки и эксплуатации.

2. Сохраните инструкцию

Храните инструкцию в безопасном месте. Она может пригодиться вам в ходе эксплуатации проигрывателя.

3. Обращайте внимание

Обращайте внимание на информацию и указания, предоставленные в инструкции.

4. Следуйте инструкциям

Следуйте инструкциям по безопасности и эксплуатации.

5. Чистка

Отключите оборудование от сети прежде, чем начать чистку.

Не пользуйтесь жидкими чистящими средствами или аэрозолями. Используйте влажную ткань.

6. Дополнительные приспособления

Не используйте дополнительных приспособлений, не рекомендованных товаропроизводителем. Это может быть опасно.

7. Вода и влага

Не используйте данное оборудование вблизи воды, например, около ванной, раковины, на влажной поверхности, около бассейна и т.п.

8. Дополнительные принадлежности

Не размещайте оборудование на неустойчивых подставках, штативах, кронштейнах, тумбах. Оборудование может упасть и не только сломаться, но и причинить вред ребенку или взрослому. Пользуйтесь только подставками, консолями, штативами, кронштейнами, тумбами, рекомендованными производителем или продаваемыми вместе с оборудованием. Монтаж должен осуществляться согласно инструкции производителя и с использованием инструмента, рекомендованного производителем.

9. Перемещение

Необходимо с большой осторожностью перемещать оборудование, размещенное на передвижной тележке. Из-за резких остановок, рывков, неровных поверхностей тележка может перевернуться вместе с оборудованием.

10. Вентиляция

Отверстия в корпусе оборудования предусмотрены для обеспечения вентиляции, нормального функционирования и во избежание перегрева. Эти отверстия должны оставаться открытыми. Не ставьте оборудование на кровать, диван, ковер или другие подобные поверхности. Не помещайте его во встроенные конструкции, например, в книжный шкаф или полку, если только не обеспечена надлежащая вентиляция или невозможно соблюдение инструкций производителя.

11. Источники питания

Данное оборудование должно подключаться только к источнику питания, тип которого указан на приборе. Если вы неуверены, какой тип электроснабжения у вас дома, проконсультируйтесь с вашим дилером или обратитесь в местную электрокомпанию. В случае с оборудованием, которое работает от батареек или других источников питания, обратитесь к инструкции по эксплуатации.

12. Посторонние предметы и жидкости

Никогда не допускайте попадания посторонних предметов внутрь корпуса. Они могут соприкоснуться с оголенными контактами и хрупкими деталями, это может привести к пожару или электрическому шоку.

13. Защита провода электропитания

Провода электропитания должны протягиваться таким образом, чтобы на них не наступали и не ставили посторонних предметов. Особое внимание следует уделить местам подсоединения к штепселю, адаптеру и на выходе из прибора.

14. Заземление и поляризация

В комплекте с данным оборудованием может поставляться полштепсель для электролинии поляризованного переменного тока (штепсель, у которого одно из контактных лезвий шире другого). Такой штепсель войдет в розетку только в одном положении. Это предусмотрено в целях безопасности. Если вам не удастся вставить штепсель в розетку, попробуйте перевернуть его. Если и в этом случае вам не удастся до конца вставить штепсель, вызовите электрика, чтобы он заменил розетку. Прибор может быть оснащен трехконтактным разъемом (третий контакт предназначен для заземления). Такой разъем может быть подключен только в специальную розетку с заземлением. Если этот разъем не подходит к вашей розетке, вызовите электрика для замены старой розетки. Старайтесь не повредить разъем.

15. Молния

Чтобы обеспечить дополнительную защиту оборудования во время грозы или когда им долго не пользуются, выключайте его из розетки и отключайте антенный кабель и провод, подключающий кабельную систему. Это поможет избежать повреждения оборудования в случае всплеска электричества в сети.

16. Линии электропередачи

Внешняя антенна не должна быть установлена вблизи от линий электропередачи. При установке антенны следует быть особо внимательным и не повредить линии электропередачи, так как любой контакт может оказаться смертельным.

17. Перегрузка

Не перегружайте розетки и удлинители, т.к. это может привести к пожару или электрическому шоку.

18. Дополнительная нагрузка

Не ставьте на проигрыватель тяжелые предметы, не наступайте на него. Это может повредить как Вам, так и самому проигрывателю.

19. Техническое обслуживание

Не пытайтесь самостоятельно устранять неполадки, т.к. открывая и снимая крышку, вы рискуете получить опасный электрический разряд или столкнуться с другими проблемами. За техпомощью обращайтесь к специалистам сервисного центра.

20. Неполадки, требующие ремонта

Отключите оборудование от сети питания и обратитесь за помощью к специалистам сервисного центра в следующих ситуациях:

- а) если поврежден провод или штепсель;
- б) если на оборудование пролили жидкость или мелкие предметы попали внутрь;
- в) если оборудование подверглось воздействию дождя или воды;
- г) если несмотря на следование инструкции, не удается добиться оптимального функционирования. Настраивайте только параметры, указанные в инструкции по эксплуатации, иначе можно повредить оборудование и потребуются вмешательство профессионала, чтобы вернуть проигрыватель в рабочее состояние;
- д) если проигрыватель получил механические повреждения в результате падения или иным образом;
- е) если работа проигрывателя резко ухудшилась.

21. Замена деталей

В случае, если требуется замена деталей, удостоверьтесь, что новые детали соответствуют требованиям производителя и имеют те же технические характеристики, что и заменяемые детали. Несоблюдение этого пункта может привести к возгоранию или электрическому шоку.

22. Проверка безопасности

После завершения обслуживания прибора, попросите техника произвести проверку безопасности прибора, чтобы удостовериться, что прибор находится в рабочем состоянии.

23. Монтаж на потолке/стене

Монтаж должен осуществляться только согласно рекомендациям производителя.

24. Источники тепла

Прибор должен быть установлен вдали от источников тепла – радиаторов парового отопления, электроплит, обогревателей и т.д.

Модель RDR-420 совмещает в себе функции DVD-плеера и рекордера. DVD-плеер позволит вам наслаждаться полнометражными фильмами с высоким качеством изображения, стерео или многоканальным звуком (в зависимости от возможностей диска и системы воспроизведения). Для обеспечения еще более качественного изображения данный проигрыватель снабжен компонентным и S-Video выходами.

Используя проигрыватель в качестве DVD-рекордера, вы можете легко записывать программы и фильмы. Функции данного рекордера включают:

- возможность записи на диски DVD+RW/DVD+R
- запись по предустановке
- воспроизведение материала, записанного на DVD или CD диск
- просмотр, редактирование и воспроизведение с записанных DVD-RW дисков.



Замечания по эксплуатации

- При транспортировке проигрывателя лучше использовать оригинальные картонные коробки и другой упаковочный материал. Для максимальной защиты упаковывайте проигрыватель так же, как он был упакован до поступления в продажу.
- Сразу после распаковки проверьте наличие следующих аксессуаров:
 - пульт дистанционного управления
 - кабель RCA (желтый, красный, белый разъемы)
 - руководство пользователя
 - две батарейки формата AAA
- если какое-то из перечисленных именовании отсутствует или повреждено, незамедлительно известите об этом вашего поставщика. Сохраните упаковку, она может пригодиться вам для транспортировки в будущем.

Замечания по расположению

- Размещайте проигрыватель на плоской твердой поверхности.
- Если Вы расположите проигрыватель слишком близко от ТВ, радио или видеомэгаффона, это может негативно сказаться на качестве изображения и звука. Поэтому мы рекомендуем размещать проигрыватель в небольшом удалении от перечисленных приборов.
- Устанавливайте проигрыватель вне прямого солнечного света и приборов, излучающих тепло.
- При установке в полку соблюдайте правила безопасности: для обеспечения вентиляции расстояние между проигрывателем и стенками полки должно быть не меньше 2,5 см.

Замечания по качеству изображения

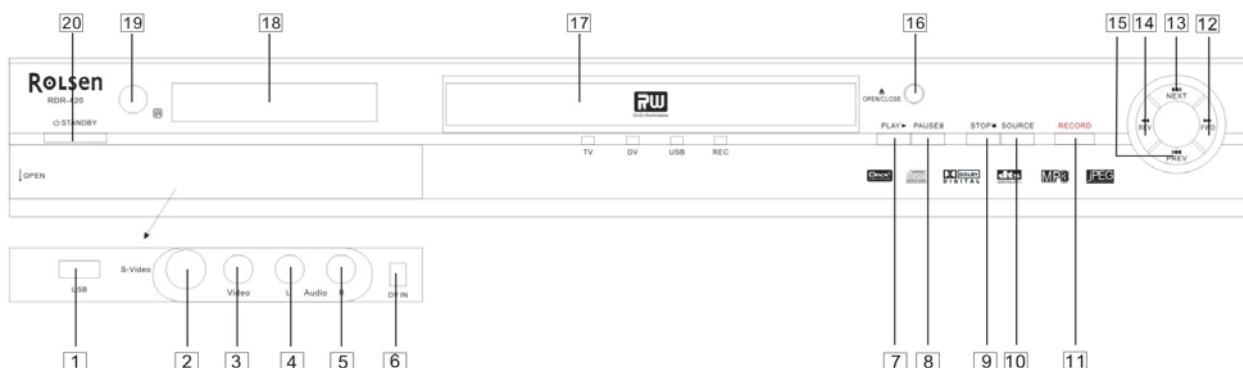
DVD-проигрыватель – это высокотехнологичное устройство. Загрязнение отдельных его частей (например, считывающего устройства) негативно сказывается на качестве изображения. Чтобы вернуть качество изображения, регулярно подвергайте проигрыватель осмотру на предмет загрязнений и необходимости замены деталей (по возможности каждые 1000 часов использования в зависимости от среды эксплуатации).

СОДЕРЖАНИЕ

Меры безопасности	1
Важные инструкции по безопасности	2
Введение	5
Содержание	6
Элементы управления	7
Подключение	9
MP3	13
Воспроизведение дисков	14
Воспроизведение обычных дисков	14
Воспроизведение дисков DVD+RW, DVD+R	14
Общие свойства	16
Поиск раздела, главы, дорожки	17
Повторное воспроизведение	19
Воспроизведение в произвольном порядке	20
Выбор угла обзора, языка и аудио настроек	21
Вывод информации на экран	24
Установка пароля (родительский контроль)	25
Пользовательские настройки	26
Опции записи	27
Поиск канала	27
Обычная запись	27
Упрощенная запись	28
Программирование записи	29
Редактирование	30
Редактирование раздела на диске DVD+RW	31
Редактирование диска DVD+RW	33
Техническая спецификация	35
Устранение неполадок.....	36
Сервисное обслуживание.....	37

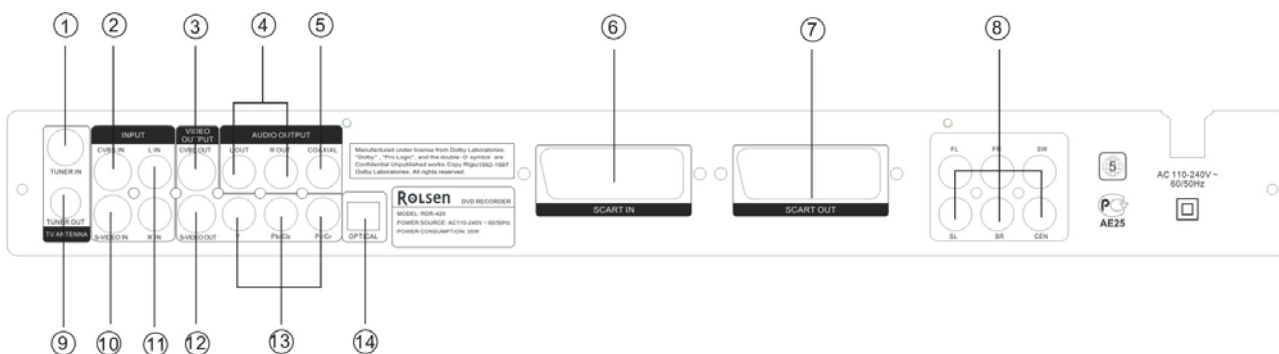
ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

Передняя панель



1. USB разъем
2. S-VIDEO вход
3. Композитный видео вход
4. Аудио вход (левый передний)
5. Аудио вход (правый передний)
6. Цифровой аудио-видео вход
7. Воспроизведение
8. Пауза
9. Остановка воспроизведения
10. Выбор источника сигнала
11. Запись
12. Прокрутка вперед
13. Переход к следующему
14. Прокрутка назад
15. Переход к предыдущему
16. Открытие/закрытие лотка дископриемника
17. Лоток дископриемника
18. Дисплей
19. Сенсор пульта дистанционного управления
20. ВКЛ/ВЫКл (режим ожидания)

Задняя панель

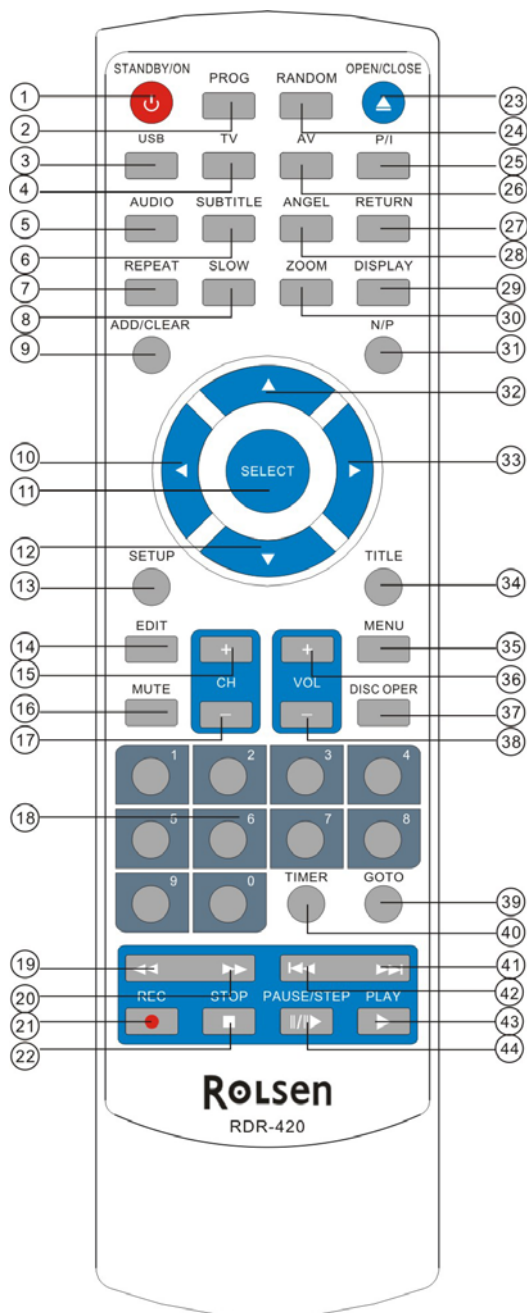


1. Антенный вход
2. Композитный видео вход
3. Композитный видео выход
4. Аудио выход (левый/правый задний)
5. Цифровой коаксиальный аудио выход
6. SCART вход
7. SCART выход
8. 5.1-канальный выход
9. Антенный выход
10. S-Video вход
11. Аудио вход (задний)
12. S-Video выход
13. Компонентный видео выход
14. Цифровой оптический аудио выход

ЭЛЕМЕНТЫ УПРАВЛЕНИЯ

Пульт ДУ

1. STANDBY – режим ожидания
2. PROG – программирование
3. USB
4. TV – выбор ТВ в кач-ве источника сигнала
5. AUDIO – настройка звука
6. SUBTITLE - субтитры
7. REPEAT – повтор
8. SLOW – замедленное воспроизведение
9. ADD/CLEAR – добавить/очистить
10. LEFT - влево
11. SELECT – выбор
12. DOWN – вниз
13. SETUP – настройки
14. EDIT – редактирование
15. CHANNEL+ - переключение каналов по возрастанию
16. MUTE – временное отключение звука
17. CHANNEL - - переключение каналов по убыванию
18. NUMBERS – цифровые кнопки прямого выбора
19. REVERSE – прокрутка назад
20. FORWARD – прокрутка вперед
21. RECORD – запись
22. STOP – остановка воспроизведения
23. OPEN/CLOSE – открытие/закрытие лотка
24. RANDOM – произвольный порядок воспроизведения
25. P/I – переключение прогрессивной и чересстрочной развертки
26. AV(SOURCE) – источник сигнала
27. RETURN – возврат
28. ANGEL – угол просмотра
29. DISPAY – дисплей (отображение информации)
30. ZOOM – приближение/удаление
31. NTSC/PAL
32. UP – вверх
33. RIGHT – вправо
34. TITLE – раздел
35. MENU – меню
36. VOLUME+ - увеличение громкости
37. DISC OPER
38. VOLUME - - уменьшение громкости
39. GOTO – перейти к
40. TIMER – таймер
41. NEXT – следующий
42. PREVIOUS – предыдущий
43. PLAY – воспроизведение
44. PAUSE/STEP – пауза / покадровое воспроизведение

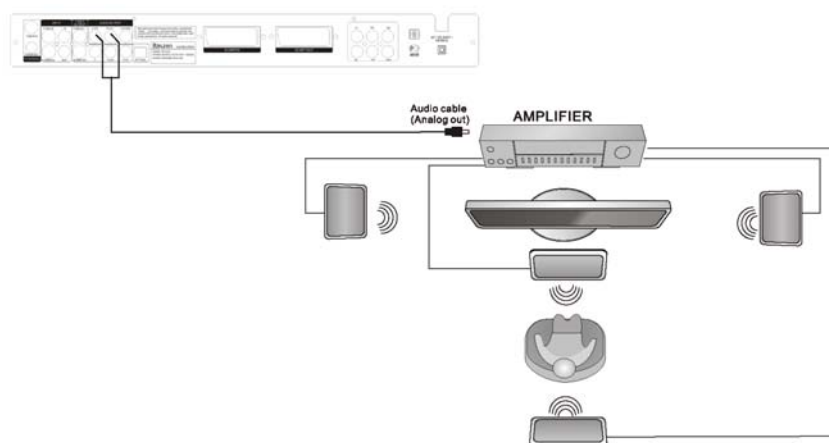


ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Подключение к аудио выходу

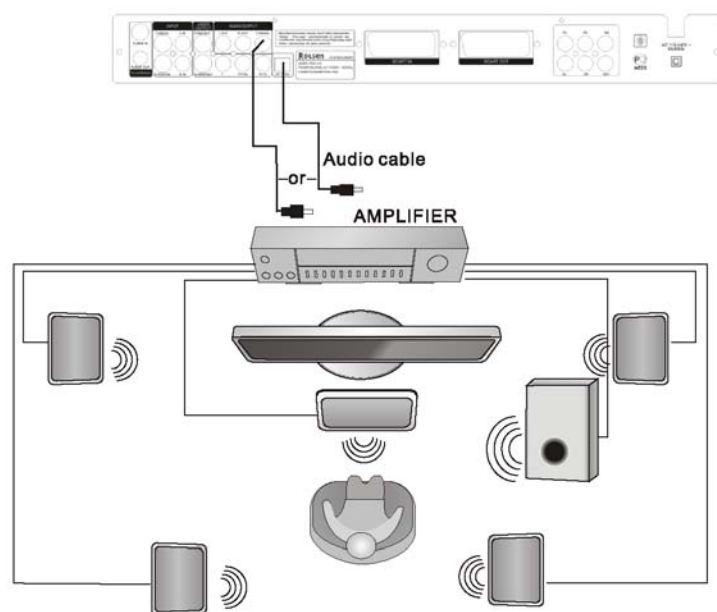
Dolby Pro Logic Surround

Наслаждайтесь звуком в режиме Dolby Pro Logic Surround, подключив усилитель и систему динамиков (фронтальные – правый и левый, центральный и один или два тыловых).



Цифровой стерео звук

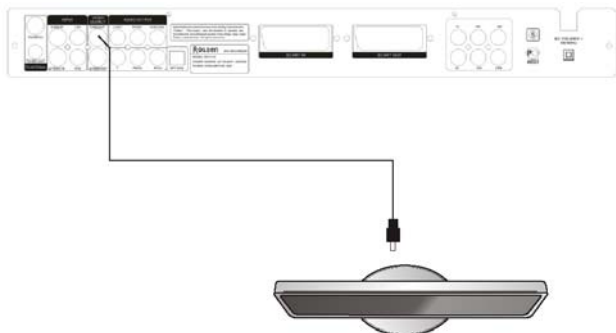
Наслаждайтесь динамическим звучанием цифрового стерео, подключив усилитель, имеющий цифровой аудио вход, и систему динамиков (фронтальные, центральный, сабвуфер и тыловые).



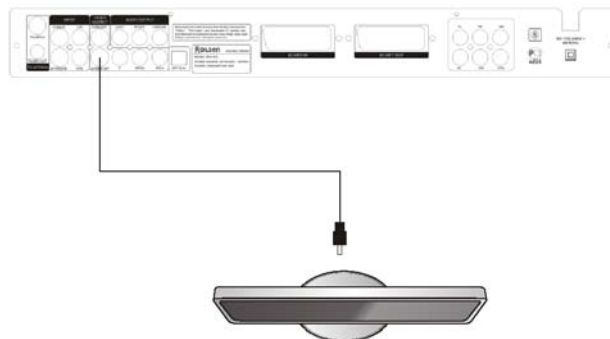
ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Подключение к видео выходу

Нормальное качество



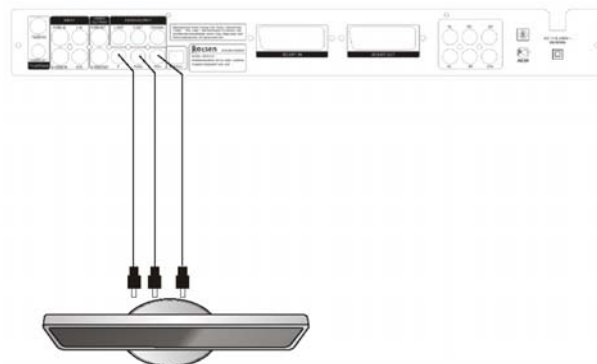
Хорошее качество



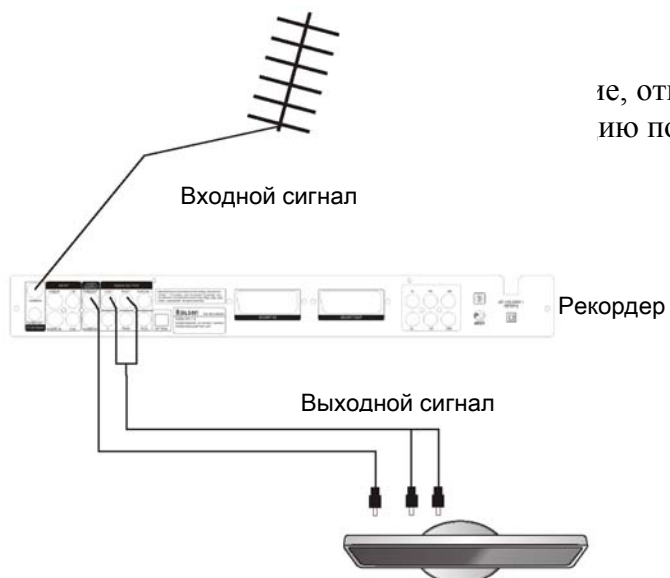
Если на вашем ТВ есть S-Video вход, подключите проигрыватель через S-Video кабель. В этом случае не подключайте желтый видео кабель.

Компонентный видео выход (отличное качество)

Компонентный видео выход позволяет добиться наилучшего качества изображения при воспроизведении DVD диска.



Подключение антенны

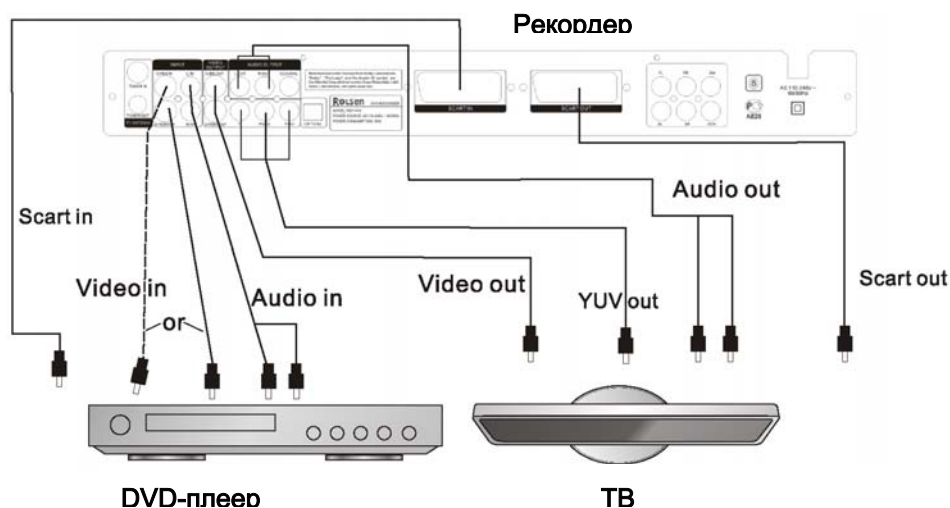


е, отключите все элементы от источников питания. ию по эксплуатации, прилагаемую к вашему ТВ.

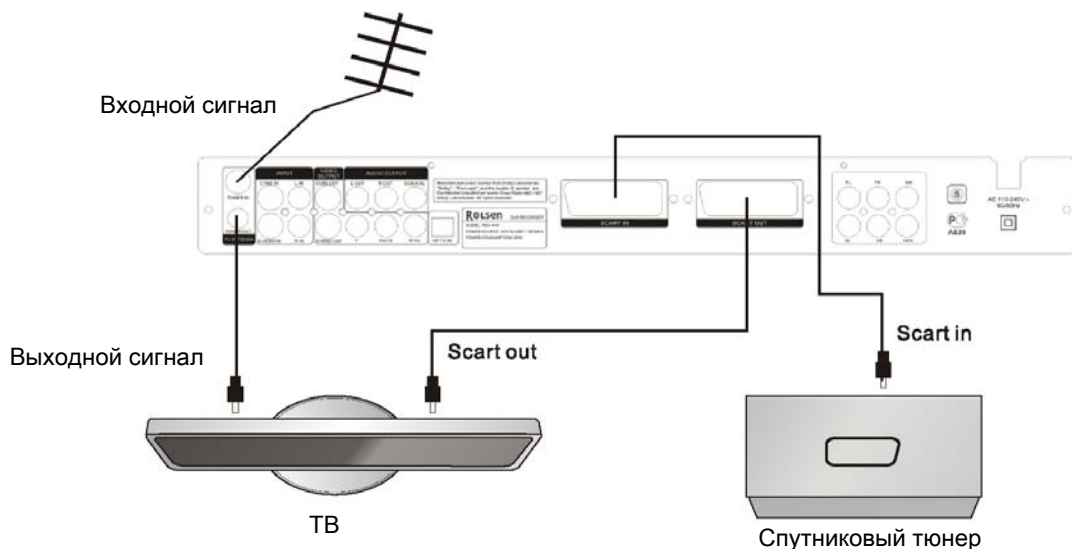
ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Данный рекордер позволяет записывать программы с таких AV источников, как VCR, DVD-плеер и др.

Подключение к источнику AV сигнала (входы на задней панели)



Подключение к спутниковому тюнеру

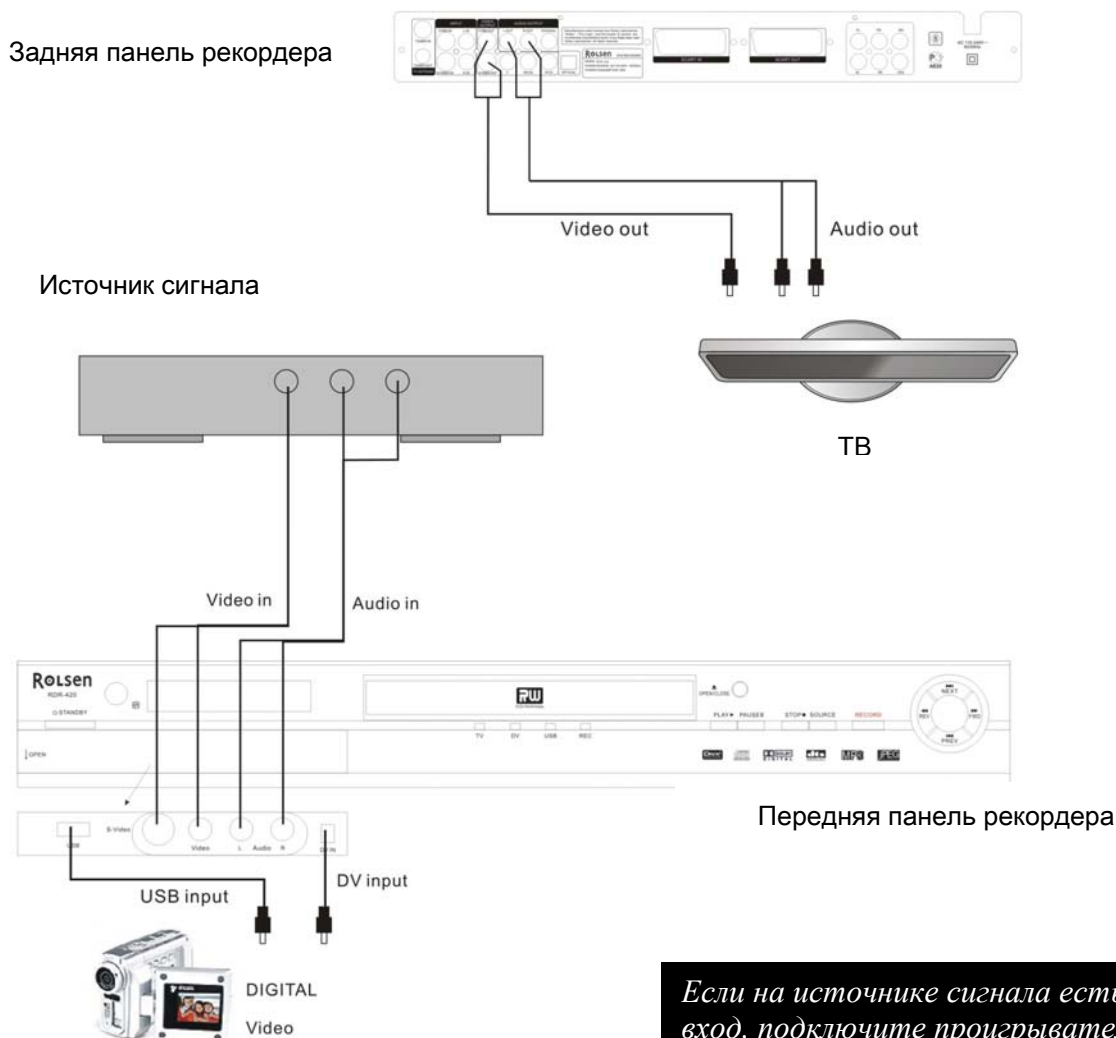


Следуйте шагам:

1. Подключите вход SCART на ТВ к выходу SCART на рекордере.
 2. Подключите выход SCART на спутниковом тюнере к входу SCART
 3. Подключите антенну к RF входу на рекордере.
 4. Подключите антенный вход на ТВ к RF выходу на рекордере.
 5. Подключите все элементы цепи к сети.
 6. Выберите источник входного сигнала – SCART.
- Прежде чем перейти к подключению, отключите все элементы системы от сети электропитания.
 - Изучите инструкции, прилагаемые к подключаемым элементам.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Подключение к источнику AV сигнала (входы на передней панели)



Внимание:

- Прежде чем перейти к подключению, отключите все элементы системы от сети электропитания.
- Изучите инструкции, прилагаемые к подключаемым элементам.

Функция USB

1. подключите устройство (HDD – Hard Disc Drive) к USB разъему на передней панели
2. если проигрыватель распознает HDD, в нижнем углу экрана появится значок USB
3. затем нажмите кнопку USB на пульте ДУ

Внимание:

1. Данный проигрыватель совместим практически со всеми USB-устройствами.
2. Поддержка форматов JPEG/MP3
3. Возможно поддержка функции «CARDREADER»

Что такое MP3?

Формат MP3 позволяет загружать музыку с интернет сайтов и хранить их на ПК.
MP3 – сокращение от MPEG Layer 3. Это один из цифровых форматов хранения аудио материала, разработанный Fraunhofer IIS и THOMSON.

Произведено по лицензии Dolby Laboratories. Марка Dolby и символ DD являются торговыми марками Dolby Laboratories. Все права защищены.

На продукт распространяется технология защиты авторского права, охраняемое соответствующими патентами и другими правовыми нормами интеллектуальной собственности, принадлежащими Microvision Corporation. Использование данной технологии возможно только с разрешения Microvision Corporation. Предназначено для домашнего или аналогичного немассового просмотра, если иное не авторизованно Microvision Corporation. Разбор и самостоятельное модификация запрещены.

Законодательством запрещено копирование, трансляция и публичное воспроизведение материалов, защищенных авторским правом, без соответствующего разрешения.
DVD диски защищены от копирования, любая попытка перезаписать их приведет к некачественному изображению на копии.

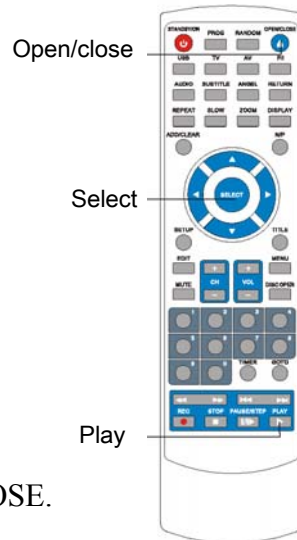
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ

Воспроизведение обычных дисков

1. Включите проигрыватель.
2. Загрузите DVD диск.
3. Пользуясь кнопками \leftarrow \rightarrow \uparrow \downarrow или кнопками прямого выбора (1,2,3...) для выбора раздела.

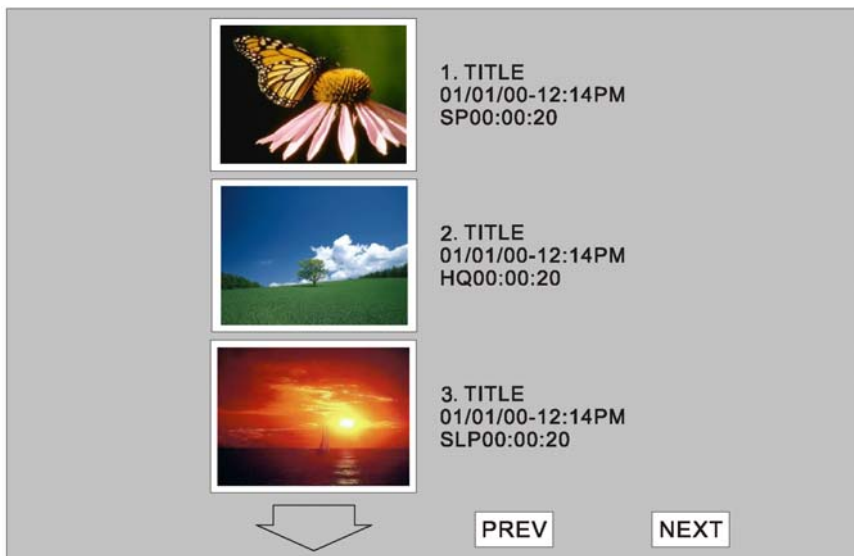


4. Нажмите кнопку SELECT или PLAY
5. Чтобы достать диск, нажмите кнопку OPEN/CLOSE.



Воспроизведение дисков DVD+RW и DVD+R

Информация о записанном материале



1. ___ 1. TITLE
2. ___ 01/01/00-12:14PM
3. ___ SP 00:00:20
4. ___

1. Название записанного материала (по умолчанию TITLE)
2. Дата и время записи.
3. Качество записи.
4. Длина записи

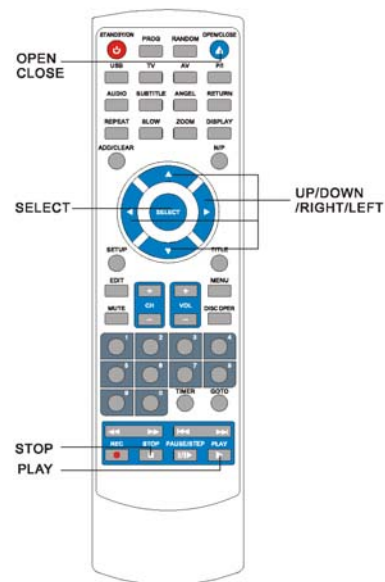
1. Включите проигрыватель.
2. Загрузите диск DVD+RW или DVD+R. На экране отобразится информация, как показано выше.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ

Воспроизведение дисков DVD+RW и DVD+R (продолжение)

3. Нажмите кнопку OPEN/CLOSE. Откроется лоток дископриемника, теперь вы можете поменять диск.
4. Пользуясь кнопками \leftarrow \rightarrow \blacktriangle \blacktriangledown , выберите нужный элемент.
5. Нажмите SELECT или PLAY, чтобы начать воспроизведение выбранного раздела.
6. Остановите воспроизведение нажатием кнопки STOP. Чтобы вернуться к воспроизведению, нажмите PLAY. Чтобы начать воспроизведение с самого начала, нажмите STOP дважды, а затем PLAY.

По окончании воспроизведения разделов, записанных на дисках DVD+RW и DVD+R, на экране снова отобразится информационное окно.



Общие свойства

Все операции по воспроизведению можно осуществлять путем навигации. Во время воспроизведения, нажмите кнопку DISPLAY дважды.

Смотрите описание каждой операции ниже.

Кнопками \blacktriangle \blacktriangledown выберите категорию, затем нажмите ENTER или \blacktriangleright . Нажмите DISPLAY еще раз.

MODE Normal \blacktriangleright

Режим воспроизведения. Установите тот, который подходит вам: программируемый, произвольный, различные режимы повтора.

TRICK MODE Play

Контроль воспроизведения. К контролю относятся такие функции как: прокрутка вперед/назад, пауза, остановка и др.

TITLE 35/41

Раздел. Выберите нужный раздел, введя его номер.

CHAPTER 01/01

Глава. Выберите нужную главу, введя ее номер.

AUDIO 01/02-OTH

Аудио. Установите желаемые настройки.

SUBTITLE Off

Субтитры. Установка языка субтитров (из представленных на диске).

ANGLE 01/01

Угол обзора. Выбор угла просмотра (из представленных на диске).

T-TIME 00:00:00-00:00:00

Таймер. Переход к эпизоду, заданному по времени.

DVD	
MODE	Normal \blacktriangleright
TRICK MODE	Play
TITLE	35/41
CHAPTER	01/01
AUDIO	01/02-OTH
SUBTITLE	Off
ANGLE	01/01
T-TIME	00:00:00-00:00:00

1. Прокрутка вперед.

Во время обычного воспроизведения нажмите $\blacktriangleright\blacktriangleright$. При каждом нажатии скорость воспроизведения увеличится в 2, 4, 8, 16, 32 раза. Чтобы вернуться в нормальный режим, нажмите PLAY.

2. Прокрутка назад.

Во время обычного воспроизведения нажмите $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$. При каждом нажатии скорость обратного воспроизведения увеличится в 2, 4, 8, 16, 32 раза. Чтобы вернуться в нормальный режим, нажмите PLAY.

3. Приостановка воспроизведения.

Во время воспроизведения нажмите кнопку PAUSE/STEP, чтобы приостановить воспроизведение. Чтобы вернуться в нормальный режим, нажмите PLAY.

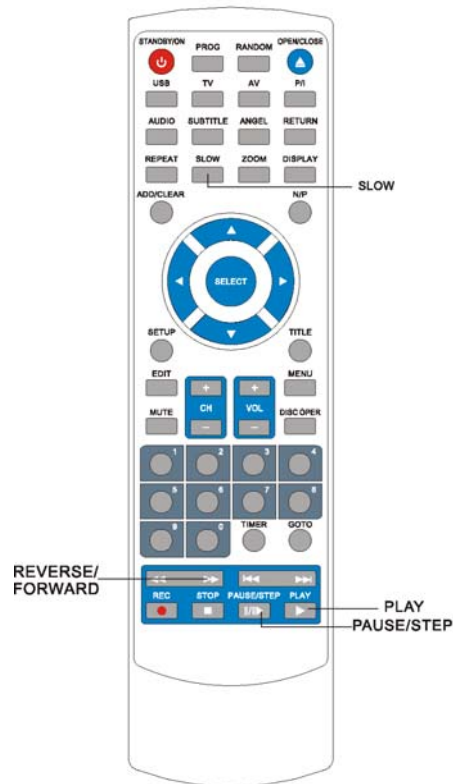
4. Покадровое воспроизведение.

Во время воспроизведения нажмите кнопку PAUSE/STEP. Каждое последующее нажатие переключает кадр за кадром. Чтобы вернуться в нормальный режим, нажмите PLAY.

5. Замедленное воспроизведение.

Во время воспроизведения нажмите кнопку SLOW.
При каждом нажатии скорость воспроизведения уменьшится в 2, 4, 8, 16 раз.

Примечание: Приведенные выше функции во многом зависят от типа диска (MP3, Audio CD и т.д.).



ПОИСК РАЗДЕЛА, ГЛАВЫ, ДОРОЖКИ

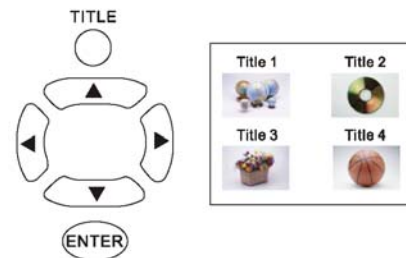
DVD диски обычно разделены на разделы и главы (сцены). Подобным же образом CD диски (MP3, AUDIO, HDCD) разделены на треки (дорожки). Благодаря такому разделению вы без труда сможете найти интересующий вас эпизод, раздел, трек.



Поиск раздела с помощью меню

Для поиска раздела вы можете воспользоваться меню разделов, если такое представлено на диске.

1. Нажмите кнопку TITLE. На экране ТВ появится меню раздела.
2. Кнопками \leftarrow \rightarrow \uparrow \downarrow выберите нужный раздел.
3. Для подтверждения нажмите SELECT. Воспроизведение начнется с 1-ой главы (сцены) выбранного раздела.



Примечания:

Не все диски поддерживают данную функцию.

Если на экране появятся указания, отличные от приведенных выше, ориентируйтесь по ним. Здесь же приведены приблизительные базовые рекомендации, которые могут варьироваться от диска к диску.

Поиск главы или дорожки

Данный проигрыватель позволяет отследить главу или дорожку.

Нажмите последовательно кнопку SKIP| \ll или \gg | для перехода к нужной главе/дорожке.

При нажатии SKIP| \ll начнется воспроизведение предыдущей главы/дорожки.

При нажатии SKIP| \gg начнется воспроизведение следующей главы/дорожки.

Примечание. На некоторых дисках разделы могут не быть разделены на главы (сцены).

ПОИСК РАЗДЕЛА, ГЛАВЫ, ДОРОЖКИ

Поиск раздела

Если разделы на диске имеют порядковый номер, вы можете перейти к нужному разделу, вводя его номер.

1. Во время воспроизведения нажмите GOTO

На экране отобразится следующее:

▶ CHAPTER---

▶ TITLE:--

▶ TIME-: --:--

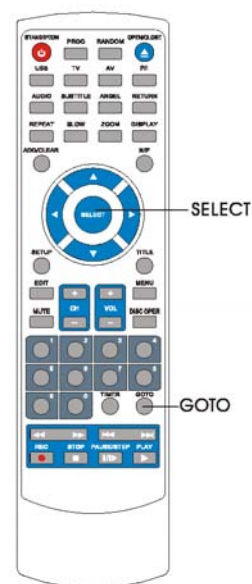
2. Чтобы выбрать нужную главу, введите ее номер, затем нажмите SELECT для подтверждения.

Напр. Выбрать главу 2.

▶ CHAPTER- -2

3. Чтобы выбрать нужный раздел, нажмите GOTO для перехода в строку TITLE, введите номер нужного раздела, нажмите SELECT.

4. Если вы хотите начать воспроизведение с определенного момента, нажмите GOTO для перехода в строку TIME, введите время и нажмите SELECT для подтверждения.



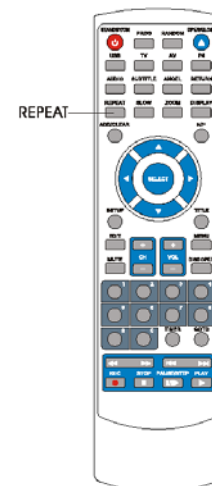
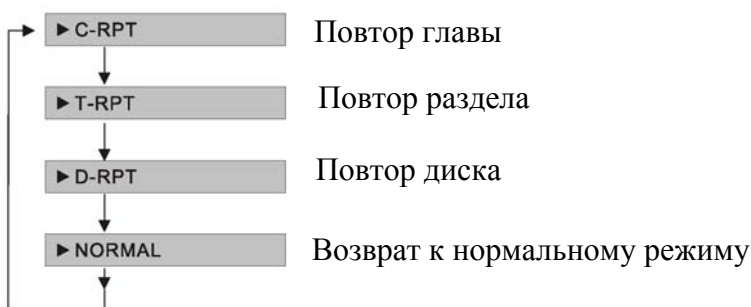
Примечание. Данная функция невозможна для дисков MP3 и CD.

ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

Данный проигрыватель позволяет вам многократно воспроизводить раздел, главу (сцену), дорожку или ее часть (функция Повтор раздела, Повтор главы/дорожки, Повтор отрезка)

Повтор раздела, главы, дорожки

1. Нажмите кнопку REPEAT во время воспроизведения. Каждое нажатие переключает режимы.



Повтор отрезка

1. Нажмите кнопку DISPLAY дважды, чтобы перейти к меню управления
2. Кнопками \blacktriangleright и SELECT выберите строку MODE (режим).
3. Кнопками \blacktriangle \blacktriangledown выберите A-B Repeat, нажмите SELECT для подтверждения начала отрезка (точка A).
4. В конце отрезка нажмите SELECT еще раз (точка B). Проигрыватель автоматически вернется к точке A и начнет воспроизведение выбранного отрезка (A-B).
5. Перейдите к строке MODE A-B Repeat. Нажмите SELECT. Кнопками \blacktriangle \blacktriangledown выберите NORMAL, еще раз нажмите SELECT, чтобы вернуться к нормальному воспроизведению.

Примечание. На дисках MP3/CD представлены только два режима повтора. На CD дисках это повтор дорожки и повтор диска. На MP3 – повтор дорожки и повтор директории.

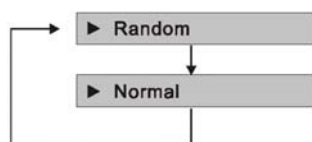
▶ DVD		
MODE	Normal	Normal
TRICK	Play	A-B Repeat
TITLE	35/41	Chapter Repeat
CHAPTER	01/01	Title-Repeat
AUDIO	01/02-OTH	Disc Repeat
SUBTITLE	Off	
ANGLE	01/01	
T-TIME	00:00:00-00:00:00	

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ В ПРОИЗВОЛЬНОМ ПОРЯДКЕ

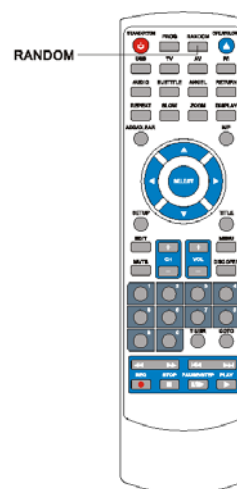
Данный проигрыватель позволяет вам воспроизводить разделы, главы, дорожки в произвольном порядке.

Воспроизведения разделов в произвольном порядке

1. Во время нормального воспроизведения нажмите кнопку RANDOM. Начнется воспроизведение в произвольном порядке.



2. Нажмите RANDOM еще раз, чтобы вернуться к нормальному режиму воспроизведения.



Примечание. Если в процессе воспроизведения в произвольном порядке вы нажмете кнопку SKIP, проигрыватель перейдет к воспроизведению следующего раздела, главы, дорожки.

ВЫБОР УГЛА ПРОСМОТРА, ЯЗЫКА, АУДИО НАСТРОЙКИ

Данный проигрыватель позволяет выбирать различные углы просмотра (из представленных на диске), язык звукового сопровождения.

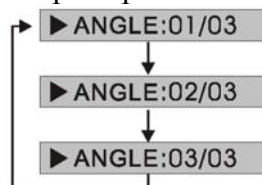


Выбор угла просмотра

Если видео материал, представленный на диске, был записан с разных углов, вы можете переключать углы просмотра сцен. Нажмите кнопку ANGLE во время воспроизведения такой сцены. Это возможно только если на дисплее проигрывателя отображается значок угла

▶ ANGLE :01/03

При каждом нажатии кнопки угол обзора переключается.



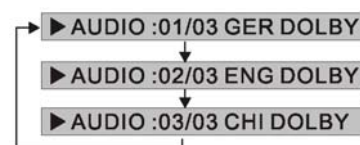
Примечание. Данная функция доступна только на дисках, на которых записаны сцены, снятые с разных углов.

Значок угла будет гореть на дисплее проигрывателя, если для проигрываемого раздела, главы есть различные углы просмотра.

Выбор языка, аудио настроек

Данный проигрыватель позволяет выбрать язык и систему звукозаписи из представленных на DVD видео диске.

1. Нажмите кнопку AUDIO во время воспроизведения.
2. Нажимайте данную кнопку последовательно несколько раз, чтобы пройти весь цикл операций.



Примечание. Если выбран неподдерживаемый формат воспроизведения, проигрыватель сам выберет режим по умолчанию.

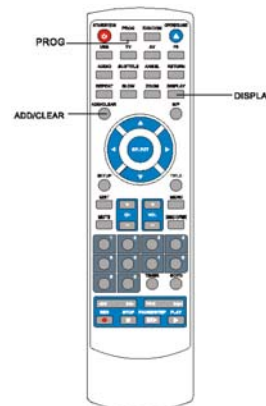
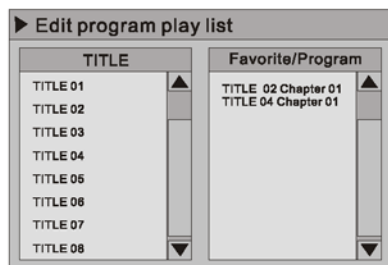
На дисках MP3/CD/VCD в меню AUDIO можно выбрать СТЕРЕО звучание, ПРАВЫЙ канал, ЛЕВЫЙ канал.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ В ЗАДАННОМ ПОРЯДКЕ

Данный проигрыватель позволяет запрограммировать воспроизведение до 99 дорожек/сцен.

Программирование порядка воспроизведения

1. Нажмите кнопку DISPLAY дважды, чтобы перейти к меню управления
2. Кнопками ◀▶ выберите строку MODE (режим) и нажмите SELECT.
3. Пользуясь кнопками ▲▼, выберите категорию PROGRAM и нажмите ADD/CLEAR, на экране отобразятся два списка. Слева перечислены все разделы, доступные на диске.



Список справа соответствует выбранному вами порядку.

4. Перемещаясь по левому списку с помощью кнопок ▲▼, переносите разделы в правый список кнопкой ADD/CLEAR
5. Чтобы удалить раздел из правого списка, перейдите к нужному разделу и нажмите кнопку ADD/CLEAR. Для перемещения между списками пользуйтесь кнопками ◀▶.
6. Нажмите кнопку PROG для перехода к воспроизведению.
7. Чтобы вернуться к нормальному воспроизведению, нажмите дважды DISPLAY, перейдите к строке MODE Program. Нажмите SELECT. Кнопками ▲▼ выберите NORMAL, еще раз нажмите SELECT.

Примечание. На дисках MP3 и CD OSD меню имеет несколько другой вид.

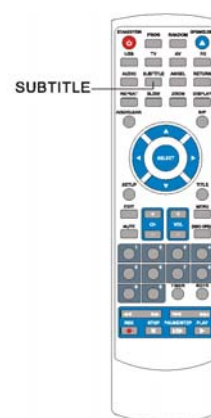
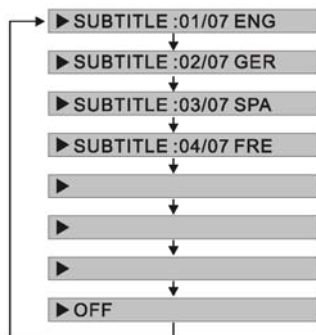
ВЫБОР СУБТИТРОВ

Данный проигрыватель позволяет отображать на ТВ экране субтитры на различных языках, в зависимости от предоставленных диском возможностей.



Отображение субтитров

Во время воспроизведения нажмите кнопку SUBTITLE, чтобы выбрать один из представленных на диске языков или отключить субтитры.



Примечания:

В некоторых дисках отключить субтитры невозможно, так как они автоматически появляются на экране.

Субтитры могут появиться на экране не сразу после нажатия кнопки SUBTITLE.

Если даже при выключенном проигрывателе на экране ТВ остаются субтитры, проверьте настройки скрытых субтитров на вашем ТВ.

ВЫВОД ИНФОРМАЦИИ НА ЭКРАН

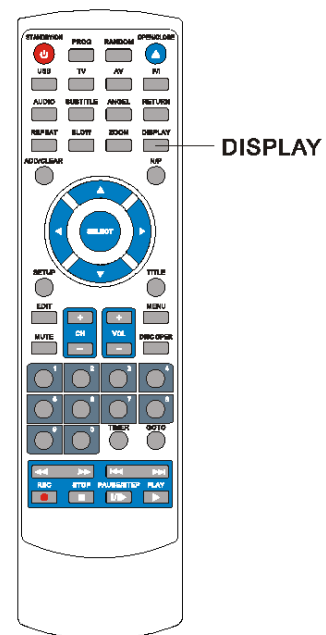
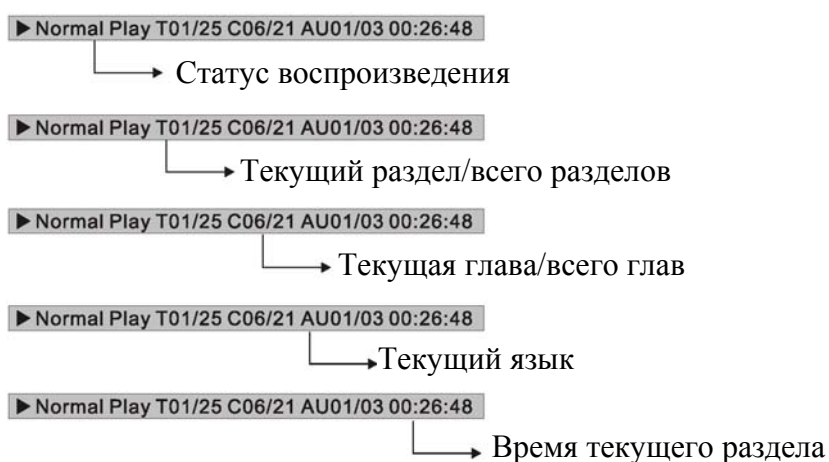
Данный проигрыватель позволяет выводить информацию о диске на экран ТВ.

Статус

Данная функция дает возможность просмотреть следующую информацию на экране ТВ:

- статус воспроизведения
- текущий раздел
- текущая глава
- текущий язык
- время текущего раздела

Нажмите кнопку DISPLAY во время воспроизведения.



Дважды нажав кнопку DISPLAY выведете на экран панель контроля.

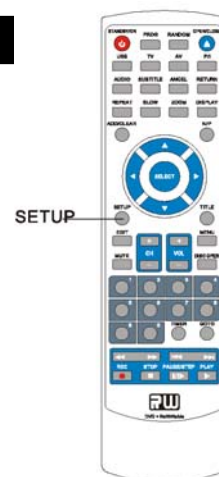
DVD	
MODE	NORMAL
TRICK MODE	PLAY
TITLE	35/41
CHAPTER	01/01
AUDIO	01/02-OTH
SUBTITLE	OFF
ANGLE	01/01
T-TIME	00:00:00-00:00:00

РОДИТЕЛЬСКИЙ КОНТРОЛЬ

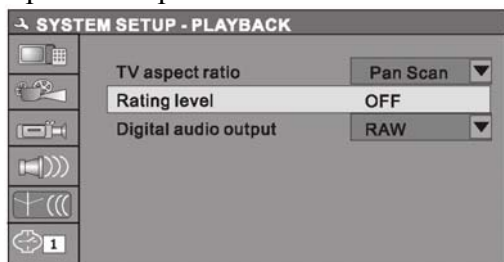
Данная функция доступна только для дисков, поддерживающих ее.

Установка пароля

В зависимости от содержимого диски делятся на различные категории. Возможность контролировать и ограничивать просмотр содержимого диска может варьироваться от случая к случаю.

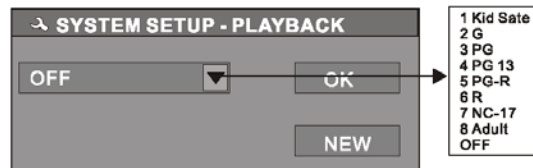


1. Во время воспроизведения нажмите дважды кнопку STOP.
2. В режиме STOP нажмите SETUP.
3. Кнопками <> выберите PLAY. На экране отобразится меню.



4. Выберите уровень блокировки кнопками ▲▼, нажмите SELECT.
5. Введите пароль, ОК, нажмите SELECT.

6. Нажмите SELECT, появится подменю настройки блокировки, выберите нужный вариант, для подтверждения нажмите SELECT.



Перейдите к ОК, нажмите SELECT.

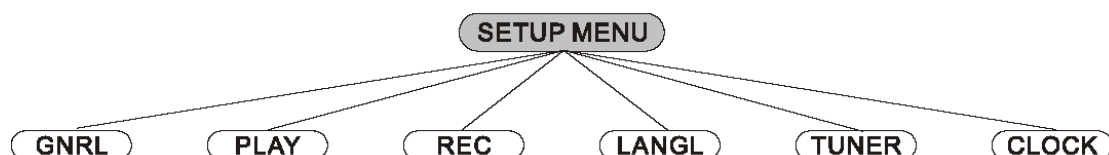
Нажатием кнопки SETUP выйдите из меню настроек. Нажмите PLAY для начала воспроизведения.

Для изменения пароля

- Следуйте шагам 1-6 для установки нового пароля.
- Введите пароль.
- Введите пароль еще раз для подтверждения.
- Перейдите к ОК, нажмите SELECT.
- Нажатием кнопки SETUP выйдите из меню настроек.

ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЕ НАСТРОЙКИ

Данный проигрыватель позволяет настроить некоторые параметры по вашим личным предпочтениям.



Меню настроек

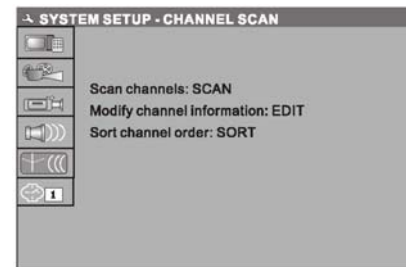
Экранное меню настроек предлагает вам выбрать категорию для настройки: общие, Воспроизведение, Запись, Язык, Тюнер, Часы.

Главная страница		
Общие	Общие настройки	
	Хранитель экрана	Вкл/выкл
	Прогрессивная / чересстрочная развертка	Прогрессивная / чересстрочная
	Выход SCART	YUV/RGB
	Страна	Россия/Германия/Франция....
	Система вещания	PAL\NTSC
	Сброс настроек	Да
Воспроизведение	Настройки воспроизведения	
	Формат экрана	16:9 / PS / LB
	Родительский контроль	да
	Цифровой аудио выход	RAM / LPCM
Запись	Настройки записи	
	Закладка главы	Вкл/выкл
	Источник по умолчанию	CVBS фронт./ CVBS тыл./ тыл. S-Video / DV / YUV / SCART / тюнер
	Качество по умолчанию	HQ / SP / EP / SLP
Язык	Настройка языка	
	Язык OSD меню	Русский, английский...
	Язык меню	Русский, английский ...
	Язык субтитров	Откл. / русский / английский...
	Язык звукового сопровождения	Русский / английский / ...
Тюнер	См. стр. 27	
Часы	Настройка времени и даты	
	Дата (мм/дд/гг)	01/01/06
	Время (чч:мм:сс)	01:15:01

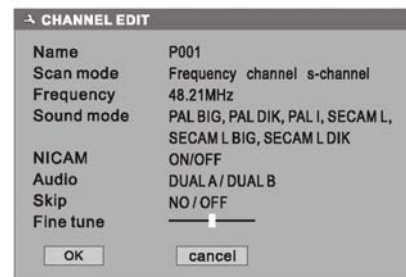
Поиск канала

Чтобы записать ТВ программу, сначала необходимо настроить канал.

1. Нажмите SETUP, чтобы попасть в меню настроек ТВ.
2. Кнопками ▲▼ выберите строку SCAN (ПОИСК), нажмите SELECT. Начнется автоматическая настройка каналов. Чтобы остановить процесс поиска, нажмите STOP.



3. Чтобы сохранить найденные каналы, перейдите к строке EDIT и нажмите SELECT. Вы также можете ввести номер канала.
4. Если вы хотите пропустить какой-нибудь канал, выберите его, зайдите в категорию SKIP, нажмите SELECT, кнопками ▲▼ установите YES, затем еще раз нажмите SELECT.
5. Перейдите к OK, нажмите SELECT еще раз.
6. Нажмите SETUP, чтобы выйти из настроек.



Примечание. Чтобы вернуться к главной странице, нажмите RETURN.

Запись

1. Выполните подключение, как показано на стр. 8-10.
2. Вставьте записываемый диск DVD+RW \ DVD+R в рекордер.
3. Нажмите кнопку DV.TV или AV, чтобы выбрать источник сигнала.
F-A\V: фронтальный аудио-видео вход (на передней панели)
R-A\V: тыловой аудио-видео вход (на задней панели)
R-SV: тыловой S-Video вход (на задней панели)
YUV: YUV вход (на задней панели)
SCART: SCART вход (на задней панели)
TV: можно выбрать кнопками CHANNEL +/- или набрав кнопками номер нужного канала
DV: цифровая видеокамера (на передней панели)
4. Нажмите RECORD, чтобы начать воспроизведение.
Для остановки записи нажмите STOP.
Если вы записываете на новый диск, то после остановки записи может потребоваться еще несколько минут на закрытие диска.

Примечание. Перед началом записи новый диск DVD+RW/DVD+R форматируется. На это уходит до 30 секунд.

ФУНКЦИЯ ЗАПИСИ

Запись одной кнопкой

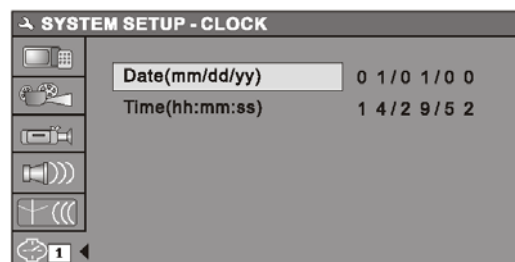
1. Во время обычной записи нажмите кнопку RECORD. Запись остановится через 30 минут автоматически.
2. С каждым нажатием период записи увеличивается на 30 минут. Длина записи определяется объемом диска и качеством записи. Если согласно вашим настройкам превышает объем диска, режим упрощенной записи будет отключен и переведен в обычный режим.
3. Для остановки записи нажмите STOP.

Возврат к режиму воспроизведения

Если запись приостановлена, вернуться к обычному режиму воспроизведения можно нажатием кнопки PLAY.

Настройка часов

1. В режиме СТОП нажмите SETUP, чтобы перейти в меню настроек.
2. Пользуясь кнопками \leftarrow \rightarrow , перейдите к значку часов (см. картинку).
3. Используя кнопки \blacktriangle \blacktriangledown , выберите строку ДАТА или ВРЕМЯ.
4. Если вы выбрали ДАТА, нажмите SELECT, введите дату цифровыми кнопками и еще раз нажмите SELECT.
5. Если вы выбрали ВРЕМЯ, нажмите SELECT, введите время цифровыми кнопками и еще раз нажмите SELECT.

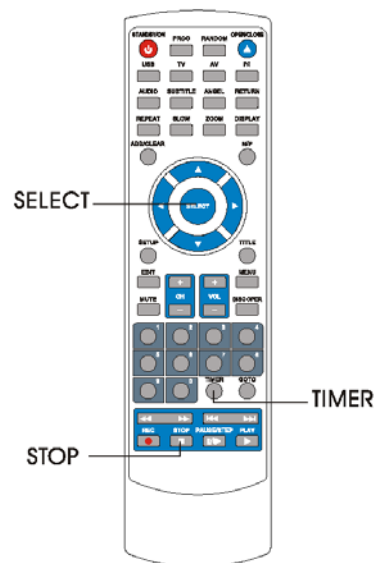


Примечание. Если вы хотите отменить ввод, просто нажмите RETURN.

Таймер записи

1. Прежде всего настройте часы, следуя инструкциям на предыдущей странице.
2. Нажмите кнопку **TIMER**, на экране отобразится окно-расписание.

Record scheduler							
	Source	Quality	Date	Start	End	VPS	
W	1	DV	SP	12/01/03	14:41	15:11	OFF
W	2	Rear CVBS	SP	DAILY	07:03	08:33	OFF
W	3	Ch057	HQ	12/31/03	12:44	13:05	OFF
	4						
	5						
	6						



Внимание.

Если вы хотите удалить элемент расписания, выделите нужную строку и нажмите кнопку **ADD/CLEAR**.

3. Пользуясь кнопками \blacktriangle \blacktriangledown , выберите одну из строк, нажмите **SELECT**. Откроется окно редактирования (см. картинку ниже).

Item Editor	
Источник сигнала	Source DV
Качество записи	Quality SP
Периодичность записи (однократно, ежедневно, каждую неделю)	Mode ONE
Дата (месяц/день/год)	Date 01/01/00
Время начала записи	Start 14:41
Время окончания записи	End 15:11
VPS/PDC: выберите режим ВКЛ/ВЫКЛ	VPS/PDC OFF
	OK Cancel

4. Чтобы сохранить настройки, нажмите **OK**.
5. За 5 минут до начала записи на экране появится диалоговое окно. Чтобы подтвердить начало записи, нажмите **OK**. Чтобы отменить – **CANCEL**. Если вы не сделали ни того, ни другого, запись начнется автоматически в установленное время.

Примечания:

- Если рекордер находится в режиме ожидания, то за 2 минуты до начала записи он автоматически включается.
 - Вы можете остановить запись, нажав кнопку **STOP**.
- На диск DVD+RW/DVD+R можно записать до 343 минут материала, до 48 разделов.

Редактирование раздела

1. Загрузите записанный диск DVD+RW/DVD+R.

Нажмите кнопку EDIT, на экране отобразится окно с разделами диска.

2. Пользуясь кнопками ◀▶▲▼, выберите раздел, который вы хотите отредактировать.

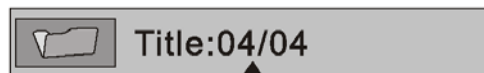
В случае, если на экране отображены не все разделы, перейдите к позиции PREV и нажмите SELECT или PLAY для перехода к предыдущим разделам. Чтобы перейти к следующим разделам, перейдите к позиции NEXT, нажмите SELECT или PLAY.

3. Нажмите кнопку EDIT, появится панель редактирования.

Кнопками ◀▶ выбирайте нужную категорию, входите в нее, кнопками ▲▼ выберите подкатегории.



Просмотр текущего раздела/общее количество разделов



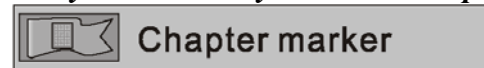
Просмотр текущей главы/общее количество глав



Текущая операция



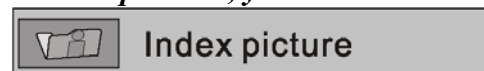
Редактирование главы. Выберите данную категорию, чтобы добавить или удалить главу. См. след. страницу.



Скрыть/отобразить главу. См. след. страницу.



Имя раздела/Вид раздела. Выбор иконки раздела, установка имени.



Разделение раздела на 2 части на текущей сцене.



Таймер раздела



4. Нажмите EDIT для выхода из меню.

Редактирование главы

Четвертая категория (Chapter marker) на панели, для выбора нажмите SELECT.



Insert marker Добавление закладки на текущей сцене.

Delete marker Удаление закладки на текущей сцене.

Delete all markers Удаление всех закладок.

Примечание.

Если в текущем разделе доступна только одна глава, вы сможете выбрать только категорию добавления закладки.

Скрыть / отобразить главу

Пятая категория на панели, для выбора нажмите SELECT.




Текущая глава доступна для просмотра, чтобы ее скрыть, нажмите SELECT.



Текущая глава недоступна для просмотра, чтобы ее отобразить, нажмите SELECT

Вид раздела, разбивка раздела

Шестая категория на панели, для выбора нажмите SELECT.

Если вы хотите установить текущий кадр в качестве иконки для раздела, нажмите SELECT для  Index picture

Седьмая категория на панели, для выбора нажмите SELECT

Чтобы разбить раздел на текущей сцене, нажмите SELECT для  Split title

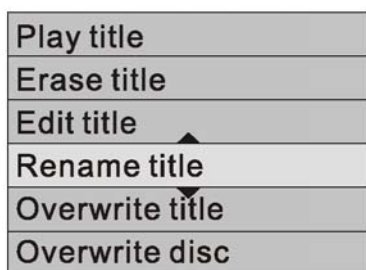
Редактирование имени раздела

1. Загрузите записанный диск DVD+RW/DVD+R. Откроется окно-список разделов.
2. Пользуясь кнопками <>▲▼, перейдите к разделу, имя которого вы хотите отредактировать.

В случае, если на экране отображены не все разделы, перейдите к позиции PREV и нажмите SELECT или PLAY для перехода к предыдущим разделам.

Чтобы перейти к следующим разделам, перейдите к позиции NEXT, нажмите SELECT или PLAY.

3. Нажатием кнопки > вызовите панель редактирования. Кнопками ▲▼ выберите один из элементов, нажмите SELECT.
4. На открывшейся панели выберите 4-ую строчку (Rename title), нажмите SELECT. На экране появится виртуальная клавиатура.



Для выбора буквы пользуйтесь кнопками <>▲▼, для подтверждения нажмите SELECT. Нижняя строчка на виртуальной клавиатуре предоставляет дополнительные возможности для редактирования.

Для сохранения имени нажмите ОК.

Примечание. Максимальная длина имени – 9 символов.

Редактирование диска DVD+RW/DVD+R

1. Загрузите записанный диск DVD+RW/DVD+R. Откроется окно-список разделов.
2. Нажмите кнопку DISC OPER, чтобы перейти в меню редактирования диска.

Меню DVD+RW

Play
Rename disc
Erase disc
Record a new title
Overwrite disc
Lock disc

Меню DVD+R

Play
Rename disc
Record a new title
Finalize disc

3. Каждая выделенная команда отображается на экране, например: Очистить диск, Переименовать диск, Записать новый раздел, Переписать диск и др.
4. Нажмите SELECT для выполнения команды.

Команды диска

PLAY – воспроизведение (диски DVD+RW/DVD+R)

Нажмите SELECT для начала воспроизведения с первого раздела.

ERASE DISC – очистить диск (только диски DVD+RW)

Нажмите SELECT, чтобы очистить диск.

RENAME DISC – Переименовать диск (диски DVD+RW/DVD+R)

Кнопками ▲▼ выберите строку меню, нажмите SELECT. Для выбора буквы пользуйтесь кнопками ◀▶▲▼, для подтверждения нажмите SELECT.

Нижняя строчка на виртуальной клавиатуре предоставляет дополнительные возможности для редактирования. Для сохранения имени нажмите ОК.

Примечание. Максимальная длина имени – 9 символов.

FINALIZE DISC – финализация диска (только диски DVD+R)

Нажмите SELECT, финализация может занять несколько минут.

Примечание. После финализации на диск больше ничего записать нельзя. Но для возможности просматривать диск на других проигрывателях диск необходимо финализировать.

Команды диска (продолжение)

RECORD A NEW TITLE – записать новый раздел (диски DVD+RW/DVD+R)
Нажмите SELECT, проигрыватель переключится в режим записи.

LOCK DISC – блокировка диска (только диски DVD+RW)
Если диск заблокирован (LOCK), никакие операции кроме воспроизведения невозможны. Чтобы разблокировать диск, установите UNLOCK.

Примечание. Разные диски могут предлагать различные интерфейсы редактирования.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Аудио

ЦАП (кГц/бит)		192/24
Декодер MP3		+
Частотный диапазон (Гц)		4-44000: +/- 2 дБ
Соотношение сигнал/шум (дБ)		более 98
Коэффициент гармонических искажений (%)		менее 0,01

Выходы:

Стерефонический	1
Цифровой коаксиальный	1
Цифровой оптический	1
Аналоговый многоканальный 5.1	1

Входы:

Стерефонический	2
-----------------	---

Видео

Амплитуда видео-сигнала	1,0 Vp-p (75Ом)
Амплитуда сигнала S-Видео выхода	Y: 1.0 Vp-p (75Ом), C: 0.28Vp-p (75 Ом)
Системы видеосигнала	PAL/NTSC

Выходы:

Композитный	1
S-Video	1
RGB/SCART	1
Компонентный	1

Входы:

Композитный	1
SCART	1
S-Video	2

Дополнительные входы:

Цифровой аудио-видео вход Fire-Wire 1394	1
USB разъем	1

Общие

Читаемые диски	DVD+R, DVD, CD, MP3, DVD+RW, CD-R, CD-RW
Допустимая температура эксплуатации (°C)	-30 ~ 45
Требования к влажности (%)	15-75
Электропитание (В, Гц)	110-240, 50/60
Потребляемая мощность (Вт)	35
Потребляемая мощность в режиме ожидания (Вт)	менее 3
Габаритные размеры (мм)	430 x 255 x 48
Вес нетто (кг)	3,3 кг
Вес брутто (кг)	3,8 кг

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Если в работе проигрывателя вы обнаружили неполадки, попробуйте воспользоваться приведенными ниже рекомендациями для их устранения. Если вам не удалось справиться с проблемой самостоятельно, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

<i>Неполадка</i>	<i>Способы устранения</i>
При подключенной сети проигрыватель не работает	Плотнее вставьте вилку в розетку.
Нет изображения	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте подключение видео выхода на DVD к видео входу на ТВ. Переключите ТВ в подходящий режим (напр. Video 1) - Проверьте подключение видео кабеля. Обратитесь к инструкции на ваш ТВ.
Нет звука	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте подключение аудио кабеля. - Проверьте подключение выхода на DVD к аудио входу на ТВ или ресивере. Обратитесь к инструкции на ваш усилитель.
Изображение передается в черно-белом режиме	Возможно, поврежден разъем S-Video (надломлена одна из ножек)
Во время воспроизведения изображение останавливается без причины, подрагивает, искажается	<ul style="list-style-type: none"> - Очистите диск от загрязнений, или замените его. - Установите правильный тип развертки: чересстрочную или прогрессивную.
Нестабильная яркость изображения, шумы	Подключите DVD-проигрыватель непосредственно к ТВ, а не через дополнительные устройства. Такие искажения являются следствием защиты от копирования, характерным для всех DVD-проигрывателей.
Диск загружен, но на экране не отображается информация	<ul style="list-style-type: none"> - Вставьте диск правильной стороной (маркированной стороной вверх). - Убедитесь, что диск не поврежден и не загрязнен. - Нажмите кнопку SETUP, чтобы отключить экранное меню. - Отмените функцию родительского контроля или измените его настройки. (пароль по умолчанию 3308) - Отключите проигрыватель от сети, снова включите. - За обновлением версии обращайтесь в сервисный центр.
MP3 диски не читаются	<ul style="list-style-type: none"> - Программное обеспечение диска несовместимо с данным проигрывателем. - Используйте новое программное обеспечение, такое как: Easy CD Creator, NTI, Nero.
Пульт ДУ не работает	<ul style="list-style-type: none"> - Смените батарейки; - Направьте пульт ДУ непосредственно на сенсор, очистите от загрязнений сенсор ДУ.
Функция записи не работает	<ul style="list-style-type: none"> - Проверьте тип диска. Для записи подходят только диски DVD+RW или DVD+R. - На диске может не быть свободного места. - Диск заблокирован. Его необходимо разблокировать. Читайте инструкцию. - Диск DVD+R финализирован. Воспользуйтесь другим диском для записи.
Некоторые кнопки не работают	<ul style="list-style-type: none"> - Проигрыватель в режиме записи. - Данный диск не поддерживает функции, за которые отвечают данные кнопки.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Примечания:

- Если Вы не планируете использовать проигрыватель в течение долгого времени, отключите его от сети электропитания.
- Данный проигрыватель должен быть подключен только к источнику, характеристики которого обозначены в технической спецификации, иначе он не сможет функционировать должным образом и даже может перегореть.
- Если проигрыватель внезапно выключился, пожалуйста, выключите его самостоятельно и снова включите.
- Производитель не гарантирует воспроизведение всех версий формата MPEG-4.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В течение гарантийного периода в случае возникновения неисправностей в ходе нормальной эксплуатации Вам будет предоставлен ремонт или замена изделия. Для этого клиент должен предоставить дефектное изделие в один из указанных сервисных центров.

В случае возникновения неполадок в результате неправильной эксплуатации, несчастных случаев или стихийных бедствий условия сервисного обслуживания не действуют.

Если ремонт производится лицом, не являющимся сотрудником авторизованного сервисного центра, условия гарантийного обслуживания не действуют.

По окончании гарантийного срока в случае возникновения проблем с эксплуатацией изделия обращайтесь к продавцу или в авторизованный сервисный центр.

Примечание. Компания сохраняет за собой право изменять внешний вид изделия и его технические характеристики без предварительного уведомления.